

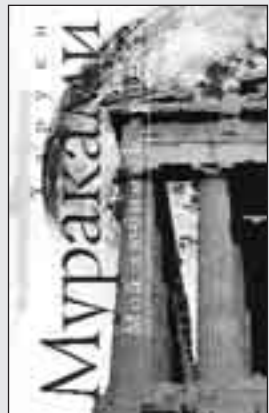
СМ НОВИНКИ

В ПЛЕНУ У НАБОКОВА



Даниэль Кельман – один из самых известных молодых австрийских писателей. Критики отмечают особое влияние на автора раннего Набокова. В частности, его роман «Время Малера» (издательство «Азбука») в чем-то перекликается с «Защитой Лужины». «Время Малера» – рассказ о гениальном математике, обнаруживающем тайну основы мироздания, которая угрожает его психическому здоровью.

ОТШЕЛЬНИК В ТОЛПЕ



Роман **Харуки Мураками** «Мой любимый sputnik» (издательство «ЭКСМО») критики назвали одним из самых загадочных произведений конца XX века. На мой взгляд, книга о безответной любви скромного японского учителя к своей подруге, живущей в сложном мире литературных и мистических иллюзий, вполне укладывается в традицию японского романа ушедшего века. Абэ

Кобо и Кэндзабуро Оэ, более ранние Акутагава Рюноске и Нацуме Сосеки... Каждый из них пытался по-своему разгадать тайну человеческих взаимоотношений, найти смысл духовности существования.

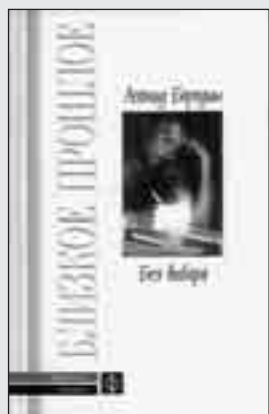
«...Столько людей живет в этом мире, каждый из нас что-то жадно ищет в другом человеке, и все равно мы остаемся такими же бесконечно далекими, оторванными друг от друга. Почему так должно быть? Может, наша планета вращается, подпитываясь людским одиночеством?»

Но откуда возник sputnik? Это уже игра воображения героев, воспоминания о собаке Лайке, бесшумно распевавшей тьму космоса. Также своеобразный символ. «Из маленького иллюминатора смотрят черные и такие славные собачьи глаза. Что вообще она там видела, эта псина, посреди бескрайнего космического одиночества?»

РОМАН НА ВСЕ ВРЕМЕНА



Джон Стейнбек так охарактеризовал свое произведение: «В эту только что законченную книгу я вложил все, о чем хотел написать всю жизнь». Классик мировой литературы, лауреат Нобелевской премии не ошибся. Семейная сага «Ж восток у Эдема» (издательство «СЛОВО») сразу же вошла в первую тройку мировых бестселлеров, а созданный на ее основе фильм был номинирован на премию «Оскар».

АВТОПОРТРЕТ
НА ФОНЕ ЭПОХИ

Книгу **Леонида Бородина** «Без выбора» (издательство «Молодая гвардия»), написанную известным писателем, главным редактором журнала «Москва», лауреатом знаковой для каждого русского человека премии А.И. Солженицына, на основе биографических размышлений, можно со всем основанием отнести к жанру остросюжетной литературы. Потому что жизнь самого автора, бескомпромиссного человека, мыслящего и страдающего патриота, прошедшего ад тюрьм и лагерей, предательств и искушений, похожа на драму с неожиданными поворотами сюжета...

МЫ ПРИШЛИ
ДАТЬ ВАМ КНИГУ

Вот уже третий год русская речь звучит в Лейпциге особенно громко. На книжной выставке, где собирается вся литературно-издательская элита, русская книга и на этот раз была представлена в полном соответствии с тем значением, которое она занимает в мировой таблице о рангах и в издательских программах самих хозяев выставки.

Филологи отмечают, что немцы переводят и издадут российских писателей больше, чем все остальные страны мира вместе взятые. Не ответить на такое внимание к нашей культуре было бы не

Для города, в котором находится один из старейших университетов Германии (в 2009 году ему стукнет 600 лет), встреча с книгой тоже событие. В один из дней я едва не опоздал к открытию стенда: трамвай, направлявшийся в сторону ярмарочного комплекса, были набиты битком. Школьники и студенты атаковали вагоны на остановках так, словно это был последний шанс попасть на выставку.

Кстати, лейпцигцы, и это тоже стало доброй традицией, ежегодно получают прекрасный подарок от московской делегации: по окончании выставки книги с наших стендов передаются в дар городу.

культурной жизни и книгоиздательской деятельности, творческих литературных процессов, присутствует в полном объеме.

Еще одно впечатление с выставки – от поэта Константина Кедрова, номинированного в прошлом году на Нобелевскую премию в области литературы. По его мнению, российскую экспозицию отличает выверенность и точность в средствах экспонирования. Нет пресловутых матрешек, деревянных ложек и прочей декоративной атрибутики, которая зачастую доминирует на таких мероприятиях. Зато есть неподдельный интерес немцев к новинкам нашей литературы, их знание

Светловолосая девушка, летящая в корзине аэростата, бросает за борт очередную прочитанную книжку. Воздухоплательница избавляется от лишнего груза и поднимается все выше. Эта символическая картинка украшает эмблему международной Лейпцигской книжной выставки. И как нельзя лучше объединяет связанные с книгой надежды человечества: стать с ее помощью мудрее, возвышеннее, духовнее...

ЛЕЙПЦИГ СЛУШАЕТ РУССКИЙ



только не дипломатично, но и просто невежливо. И российская часть экспозиции, в особенности ее лидер – концептуально оформленный и выдержанный в историко-культурных традициях стенд московского правительства «Москва книжная», отвечала самым взыскательным требованиям этого форума.

– Нынешняя российская экспозиция, – рассказал руководитель отдела по зарубежным рынкам Лейпцигской ярмарки Андрей Гросс, – стала очередным шагом вперед. Многие у нас хорошо помнят прошлый визит на ярмарку Юрия Лужкова, его содержательный диалог с нашим знаменитым политиком, Гансом-Дитрихом Геншером на презентации книги мэра Москвы «Возрождение истории: человечество в XXI веке и будущее России». Большой интерес к московской экспозиции вызван еще и тем, что и в Лейпциге, и в Восточной Германии очень многие знают русский. Немцы читают на русском, знают новинки нашей литературы, авторов и их произведения. Не случайно традиционные встречи с писателями всегда проходят с большим успехом. Для посетителей ярмарки это встреча со знакомой культурой, встреча с годами юности... Мы считаем, что наши сотрудничество и культурный обмен, в том числе и на книжной ярмарке в Лейпциге, будут расширяться и укрепляться.

И, как заметил в беседе со мной директор библиотеки университета города Лейпцига Экерхард Хеншке, такая благотворительность находит отклик в сердцах горожан: русский отдел книгохранилища – один из самых посещаемых в библиотеке.

ВСЕ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЕЙ

В отличие от крупнейшей в Европе Франкфуртской книжной ярмарки, где главное внимание уделяется бизнесу, в Лейпциге все ориентировано на читателей. Они получают возможность ознакомиться с экспозицией с первого дня. Лейпциг – это встречи с писателями и поэтами, литературные чтения, вручение премий, знакомство с книжными и полиграфическими новинками, дискуссии и концерты, представления и премьеры... Лейпцигская ярмарка повернута лицом к человеку, к простому читателю, ради которого и творят писатели, поэты, критики и вообще все, кто связан с книжной деятельностью.

– Выставка в Лейпциге гораздо меньше, чем франкфуртская, – сказал председатель Комитета по телекоммуникациям и средствам массовой информации правительства Москвы Михаил Щербаченко. – Но эта локальность обязывает к более точному отбору. Здесь нет «всего», но то, что необходимо для представления панорамы нашей

внутрироссийских культурных процессов.

Лейпцигская выставка имеет репутацию одной из главных книжных витрин Европы, ее называют смотром достижений книжной индустрии. Вот и московская экспозиция вобрала в себя все лучшее, чем отличается сегодня наш книжный мир. Москва была представлена разнообразно и богато. В экспозиции принимали участие не только крупнейшие даже по европейским меркам издательства, но и те, кого по праву можно назвать творцами книг, авторами вершин книгоиздательского искусства.

Так, директор независимого объединения «Книжник и К^о» Вадим Вольфсон привез роскошные издания шедевров мировой литературы. Глядя на них, даже искусственные в полиграфическом деле немцы в восхищении замесили. Конечно, такие книги не почитаешь в трамвае, не возьмешь с собой в дорогу. Достаточно сказать, что каждая из них создавалась от года до полутора. «Лирика» Исакави Такубоку, «Мои песенки» Николая Агнцевца, «Поэзия вагантов», «Тристан и Изольда»... Они являются данью безграничного уважения к лучшему из того, что создано великой литературой.

Вполне понятен успех стенда издательства «ОЛМА-Пресс», представившего более «земную», но от этого не



менее востребованную литературу. Одно из крупнейших российских издательств выставило то, что неизменно вызывает интерес у читателей различной подготовки и возраста: энциклопедический словарь «История древнего мира», серию остросюжетных детективов Юлии Латыниной, книги из серии «Досье», в которых рассказывается о малоизвестных или ранее засекреченных исторических фактах, остросюжетные романы Александра Бушкова...

Гостей выставки привлек стенд Межрегионального агентства информации «Вся Россия». По словам генерального директора агентства Сергея Калмыкова, особый интерес вызвала периодическая печать регионов – пресса, освещающая жизнь глубинки.

Тот, кто интересовался организацией книготорговли в столице, мог получить об этом исчерпывающую информацию на стенде объединенного центра «Московский дом книги». Здесь же можно было найти самые горячие новинки любых российских издательств. Ведь система книготорговли «МДК», объединяющего около 40 торговых организаций, имеет очень высокую репутацию в Европе.

Но самый большой успех посетителей вызвал стенд издательства программ правительства Москвы. Книжки, выставленные на обозрение гостей выставки, вряд ли могли оставить равнодушным человека, знакомого с русской культурой. Вот лишь некоторые названия альбомов, монографий, подарочных изданий, дающие представление о направленности программы: «Москва православная», «Иван Дмитриевич Сытин и его дело», «Москва в плакате», «Пушкин и Филарет, митрополит Московский и Коломенский», «Первопрестольная: далекая и близкая», «Москва. Грани веков»...

ЦИФРЫ И ФАКТЫ

Лейпцигская книжная выставка 2004 года стала историей. Можно подвести некоторые итоги, поразмышлять над цифрами.

В нынешнем году Лейпциг снова удивил. Казалось бы, развитие Интернета, востребованность аудио- и видеосистем, общепризнанный отток

молодежи от книг и... новый рекорд посещаемости выставки, 2084 экспонента из 20 стран мира. Как приятно, что в этих достижениях есть ощутимая доля России. И, конечно, тех авторов, которые привлекли посетителей выставки: Андрея Геласимова, Бориса Евсеева, Майи Кучерской, Афанасия Мамедова, Виктора Ерофеева, Михаила Шишкина. И пусть некоторые еще не слишком хорошо знакомы читателям на родине – немцы принимали их радушно, а на встречах был аншлаг.

– Настоящая культура не знает границ, – говорит руководитель московской экспозиции, заместитель председателя Комитета по телекоммуникациям и средствам массовой информации правительства Москвы Игорь Ткач. – Так и для литературы нет географических или политических ограничений. С этими утверждениями спорить никто не станет. Но для того чтобы их реализовать, нужна большая организационная и, если хотите, физическая работа. Например, чтобы вывезти уникальные издания «Книжника и К^о», просто переместить эти произведения искусства из точки А в точку Б, необходима была специальная подготовка. Кроме того, многие издательства материально не в состоянии показать свои книги за рубежом. Мы взяли на себя эту задачу. Европа должна видеть, что Москва – крупнейший культурный, литературный центр, который сохраняет огромный потенциал, живет богатой духовной жизнью.

– Нынешний год был для нас знаковым, – продолжает Игорь Поликарпович. – Заключив трехлетний контракт с немецкой стороной, в рамках которого осуществлялись сотрудничество и культурный обмен. Подводя итог, можно сказать, что нам удалось создать в Лейпциге крупную культурно-политическую площадку. Мы отработали технологию, которая позволяет провести в Лейпциге мероприятие любого европейского уровня. И не случайно новый генеральный директор Лейпцигской ярмарки Вольфганг Марцин выразил мнение, что Россия и в дальнейшем будет одним из экспонентов выставки. Без московской экспозиции книжная выставка потеряла бы очень много. Так что в Лейпциге нас ждут, ценят и уважают.

Лейпциг – Москва